FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

Province Quebec — District No. 161 Huntingdon — S. District No. 1 — {Enumeration District / District du recenseur} No. 1 — in — (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 15 — 3901

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par James A. Arnold — {Enumerator. / Recenseur.}

Dist. 161 Hau. 1

CINQUIÈME DU CA

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS.							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.					WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.								INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONE DE CINQ ANS ET PLUS.					INFIRM (Specify age when afflicted.)	
Dwelling House. / Dwelling.	Family (unit of one or more persons occupying a dwelling house or institution). / Famille (unité d'une ou plusieurs personnes occupant une maison ou une institution).	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed, or legally separated. / Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration to Canada. / Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Year of naturalization, if formerly an alien. / Pour les étrangers, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte (sans subordonné).	State where person is employed, as "on farm," "in sawmill," "in cotton factory," "in foundry," "in drug store," etc. / Mentionner où la personne est employée, comme "sur ferme," "dans un moulin à scie," "dans une manufacture de coton," "dans une fonderie," "dans une pharmacie," etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. / Nombre de semaines employées en 1910 au métier.	Weeks employed in 1910 at other occupation or trade, if any. / Nombre de semaines employées en 1910 à un autre métier, s'il y en a.	Hours of working time per week at chief occupation. / Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Hours of working time per week at other occupation, if any. / Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. / Gain total en 1910 provenant du métier principal.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any. / Gain total en 1910 provenant des emplois supplémentaires, en dehors du métier principal, s'il y en a.	Rate of earnings per hour—Cents. / Taux du gain par heure à l'heure—Cents.	Upon life. / Sur la vie.	Against accidents or sickness. / Sur les accidents ou la maladie.	Cost of insurance in current year. / Coût de l'assurance dans l'année courante.	Months at school in 1910. / Nombre de mois à l'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue communément parlée.	Cost of education in 1910 for persons in Universities, Colleges, Convent or Academy. / Coût de l'instruction en 1910 pour les personnes dans les Universités, Collèges, Couvent ou Académie.	Blind. / Aveugle.	Insane. / Aliéné.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
1		Decembault Matilda	Rigaud	F	Wife	M	Oct	1853	57	Que			French	Canadian	R. Catholic	None																						
2		" Joseph		M	Son	S	Oct	1887	23	Que			French	Canadian	R. Catholic	Labourer					Gen. work	52		60		200							Yes	Yes	F			
3		" Eadgar		F	Daughter	S	May	1889	22	Que			French	Canadian	R. Catholic	None																	Yes	Yes	F			
4		" Frank		M	Son	S	Feb	1891	20	Que			French	Canadian	R. Catholic	Labourer					Gen. work	52		60		200							Yes	Yes	F			
5		" Clarana		F	Daughter	S	Oct	1895	15	Que			French	Canadian	R. Catholic	None																						
6		Lamay Amelia		F	Widow	W	March	1846	64	U.S.A.	1907		American	Canadian	R. Catholic																							
7	146/151	Hart Archibald	B7 19 2 2 0 0	M	Head	M	April	1874	37	Que			French	Canadian	R. Catholic	Farmer																	No	No	F			
8		" Charles		F	Wife	M	Nov	1881	29	Que			French	Canadian	R. Catholic	None																	Yes	Yes	F			
9		" Joseph		M	Son	S	Sep	1898	12	Que			French	Canadian	R. Catholic	None																	No	No	F			
10		" Archibald		M	Son	S	April	1901	10	Que			French	Canadian	R. Catholic																		No	No	F			
11		" Adelore		M	Son	S	March	1904	7	Que			French	Canadian	R. Catholic																		No	No	F			
12		" Rose Mary		F	Daughter	S	March	1906	5	Que			French	Canadian	R. Catholic																		No	No	F			
13		" Antoine		M	Son	S	Aug	1907	3	Que			French	Canadian	R. Catholic																							
14		" Oscar		M	Son	S	Dec	1909	1/12	Que			French	Canadian	R. Catholic																							
15	152	Fraser William H	B7 19 2	M	Head	M	Oct	1878	32	Que			Scotch	Canadian	Presb.	Farmer			No	No	Yes												Yes	Yes	E			
16		" Mary	3	F	Wife	M	Dec	1881	30	Que			English	Canadian	Presb.	None																	No	No	E			
17		" Edith		F	Daughter	S	April	1907	4	Que			Scotch	Canadian	Presb.																							
18	153	Lamay Frank	B7 2 2 2 0 1	M	Head	M	Oct	1867	53	Que			French	Canadian	R. Catholic	Fisherman			No	No	Yes												Yes	Yes	F			
19		" Addie		F	Wife	M	Oct	1863	47	Que			French	Canadian	R. Catholic	None																	Yes	Yes	E			
20		" Edmund	4	M	Son	S	Oct	1892	18	U.S.A.	1898		French	American	R. Catholic	None																	Yes	Yes	F			
21		" David		M	Son	S	July	1902	9	Que			French	Canadian	R. Catholic	None																	Yes	Yes	F			
22	154	Hemon Joseph	B7 2 2 2 0 0	M	Head	M	Oct	1869	41	Que			French	Canadian	R. Catholic	Farmer			No	No	Yes												Yes	Yes	F			
23		" Rose		F	Wife	M	April	1871	40	Que			French	Canadian	R. Catholic	None																	Yes	Yes	F			
24		" Stanley		M	Son	S	Aug	1891	20	Que			French	Canadian	R. Catholic	Labourer			No	No	No	Farm	30		60		287						Yes	Yes	F			
25		" Antoine		M	Son	S	March	1893	18	Que			French	Canadian	R. Catholic	Farmer			No	No	No												Yes	Yes	F			
26		" Lena	5	F	Daughter	S	Sep	1899	10	Que			French	Canadian	R. Catholic	None																	Yes	Yes	F			
27		" Euclid		M	Son	S	April	1898	13	Que			French	Canadian	R. Catholic	None																	No	No	F			
28		" Abraham		M	Son	S	Nov	1906	4	Que			French	Canadian	R. Catholic																							
29	155	" Eli		M	Son	S	Dec	1910	1/12	Que			French	Canadian	R. Catholic																							
30	157	Fraser Mr John		F	Head	W	Sep	1836	77	Que			Scotch	Canadian	Presb.	Farming			No	No	Yes												Yes	Yes	E			
31		" Jessie	9	F	Sister	S	April	1891	21	Que			Scotch	Canadian	Presb.	Teacher			No	No	Yes		40		25		400						Yes	Yes	E			
32		" Arthur		M	Son	S	Oct	1893	17	Que			Scotch	Canadian	Presb.	None																	Yes	Yes	E			
33	156	Martin Joseph		M	Head	M	Aug	1862	48	U.S.A.	1883		French	American	R. Catholic	Farmer			No	No	Yes												No	No	F			
34		" Magdaline		F	Wife	M	Aug	1864	44	Que			French	Canadian	R. Catholic	None																						
35		" Thomas		M	Son	S	May	1893	19	Que			French	Canadian	R. Catholic	Farmer			No	No	Yes												Yes	Yes	F			
36		" Marie		F	Daughter	S	Feby	1896	16	Que			French	Canadian	R. Catholic	None																	Yes	Yes	F			
37		" Frank		M	Son	S	Jan	1898	13	Que			French	Canadian	R. Catholic	None																	Yes	Yes	F			
38		" Edward		M	Son	S	Nov	1902	8	Que			French	Canadian	R. Catholic																		Yes	Yes	F			
39		" Arthur	9	M	Son	S	Sept	1903	7	Que			French	Canadian	R. Catholic																		Yes	Yes	F			
40		" Joseph		M	Nephew	S	June	1907	3	Que			French	Canadian	R. Catholic																							
41		" Maime		F	Niece	S	May	1910	1	Que			French	Canadian	R. Catholic																							
42																																						
43																																						
44																																						
45																																						
46																																						
47																																						
48																																						
49																																						
50																																						

41

Indians
Pinel